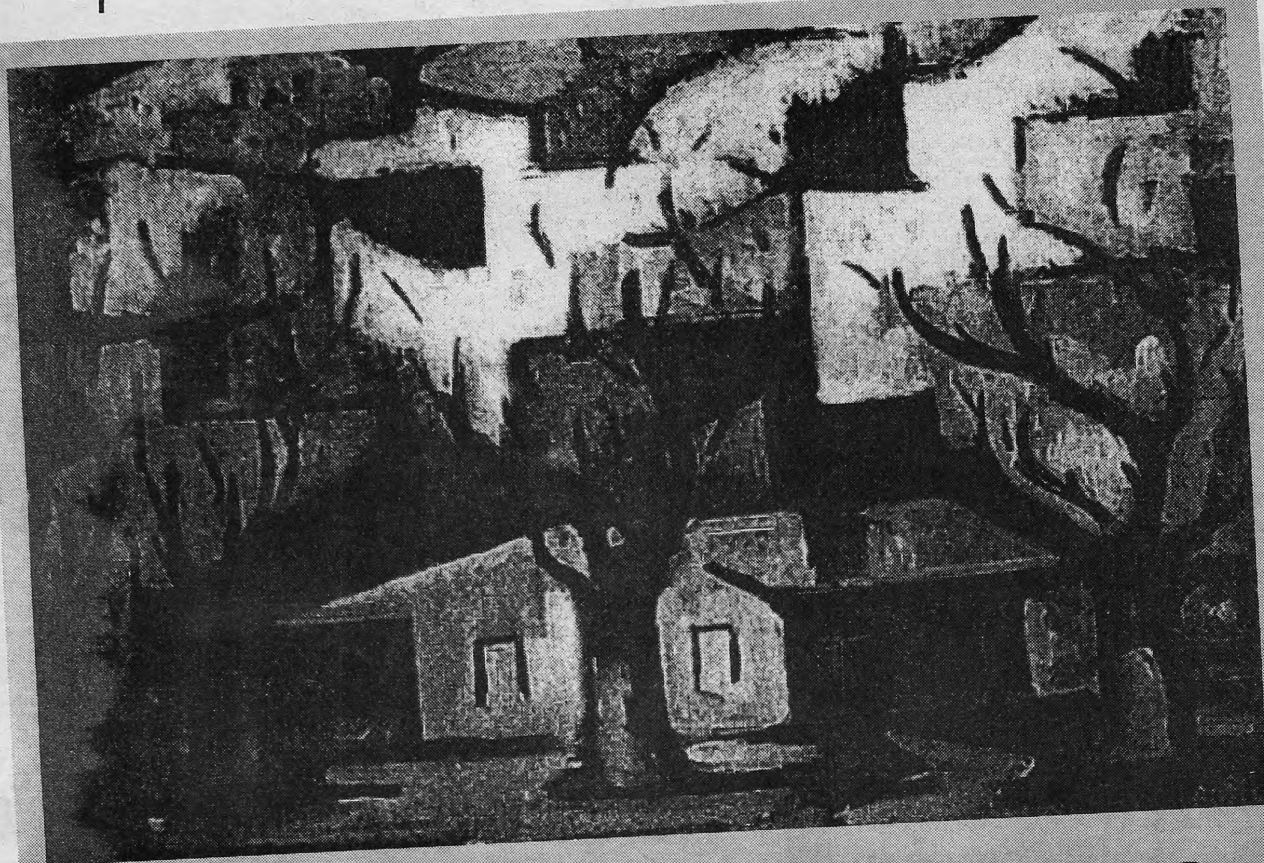


CULTURA

DEL GOBIERNO DE LA PROV. DE BS. AS.

ESPACIO DE PUBLICIDAD



VOLVER AL PAGO

¿Qué tiene que ver la identidad bonaerense con la vivienda?

Aunque el concepto de identidad es esquivo y resbaloso, parece ser cierta la imagen que identifica a la provincia de Buenos Aires con la pampa, el caballo, la guitarra y el gaucho.

Es cierto que el gaucho de ayer es el paisano y el hombre del interior que hoy sigue ligado a las tareas del campo, a la producción agropecuaria, ande a caballo o en camioneta. Pero el paisaje es el mismo y afortunadamente pocos cambios han sufrido las características de nuestro hombre del interior: sigue siendo valiente, generoso, es austero con su música —la milonga— y se desgarró cada vez que la vida lo obliga a mudar de paisaje.

Es alarmante la cantidad de bonaerenses de tierra adentro que abandonaron, los últimos años, sus respectivos lugares para hacinarse en el Gran Buenos Aires y en otras ciudades gran-

des como Bahía Blanca o Mar del Plata. El desarraigo reconoce múltiples causas aunque la falta de oportunidades y más aún la falta de vivienda digna y propia son las causas principales del mismo.

Es aquí, en este tema, en el que la cultura bonaerense se identifica con la vivienda, porque no hay mejor modo de preservar la identidad cultural de nuestra provincia que radicando al hombre que la habita en el lugar donde nació.

Este es el principio del Plan Familia Propietaria, que busca en los hechos mejorar la calidad de vida del bo-

naerense.

Los 104 municipios del interior son los destinatarios de este plan, con el claro objetivo de impedir el desarraigo de su población.

El Plan Familia Propietaria hará realidad en poco tiempo más el sueño del techo propio para todas las familias bonaerenses. El propósito es que cada familia se convierta en propietaria logrando así hacer valer su derecho.

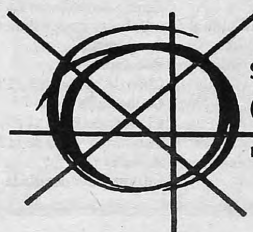
El primer paso de este plan es la realización —ya está concluido— de un exhaustivo censo habitacional en los 104 distritos del interior bonaerense. Los municipios del Gran Buenos Aires serán incluidos en una etapa posterior, ya que el acento está puesto en privilegiar al interior con el propósito de evitar el éxodo poblacional, por un lado, y que continúe el desmesurado crecimiento del cordón industrial del Gran Buenos Aires, por el otro.

De este modo se está impulsando el

derecho al arraigo y reconociendo el derecho a la vivienda digna.

Yo he conocido esta tierra en que el paisano vivía y su ranchito tenía y sus hijos y mujer era una delicia ver cómo pasaban sus días.

Estas estrofas del *Martín Fierro* pasarán a ser nada más que una bella poesía o a lo sumo un mal recuerdo: porque el paisano volverá a vivir en su tierra para poder ver cómo pasan los días.



SUBSECRETARÍA DE
CULTURA
PROVINCIA DE BUENOS AIRES

A descomprimir en el conurbano

El Plan Arraigo y el Plan de Recuperación Histórica son dos inversiones de gran envergadura.

El conurbano está en el límite; si sigue creciendo, la posibilidad de solucionar sus problemas se hace cada vez más difícil.

No se pueden permitir más asentamientos en esa región, y mucho menos que siga creciendo en forma desordenada.

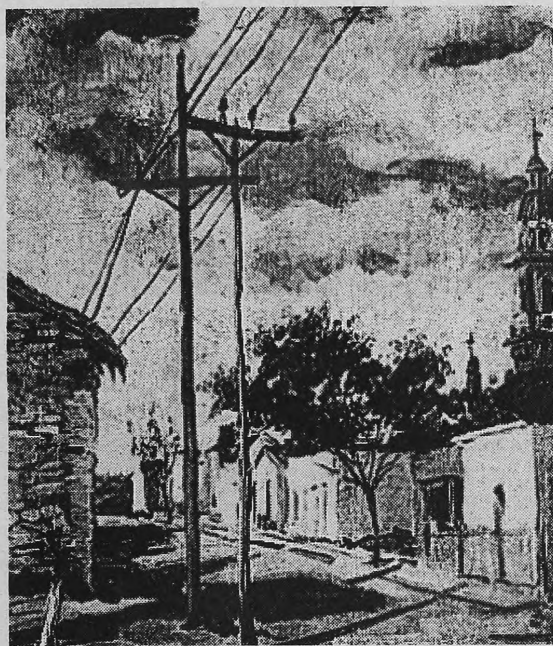
La sensación de inseguridad creciente, la violencia juvenil, la delincuencia, el alcoholismo, la drogadicción, males propios de las grandes capitales del mundo, se tornan incontrolables cuando aumentan en forma desmedida el hacinamiento junto con las carencias.

Para descomprimir esta realidad es que se planteó en el interior de la pro-

vincia el Plan Arraigo, a la vez que el Plan de Recuperación Histórica para el conurbano ya se puso en marcha. Allí, la inversión en obras de infraestructura ya alcanza los 600 millones anuales.

El quehacer abarca la construcción de hospitales o su refacción, tarea que venía demorada desde hace décadas. El sector educativo se cubre con la habilitación de nuevos establecimientos o la puesta a punto de otros. A esto se suma la tarea de ofrecer condiciones de vida dignas mediante la realización de redes cloacales, provisión de agua potable, pavimentación y habilitación de salas para cubrir las demandas de servicios médicos.

Se invierten 600 millones anuales en obras de mantenimiento.



Las zonas des pobladas contrastan con las grandes concentraciones que rodean el conurbano.

INTERIOR DE LA PROVINCIA

Plan que mejora la calidad de vida

El Plan Familia Propietaria es para todos, porque incluye a todos: a los que no tienen terreno propio. A los que tienen terreno pero no pueden construir.

A los que teniendo terreno y/o casa no pueden escriturar. El Plan Familia Propietaria es un paso fundamental para mejorar la calidad de vida de las familias de la provincia interior. Evitar el doloroso éxodo y la migración hacia las grandes ciudades y el conurbano.

Pone al alcance de cada familia que lo necesite un espacio de tierra don-

de edificar su vivienda y permite el crecimiento armónico de comunidades en el interior de nuestra provincia.

Esto se realiza a través de los 104 municipios y del gobierno bonaerense, que trabajan para hacer realidad el ejercicio del derecho a la propiedad, a la vez que generan polos de atracción, alientan la permanencia y descomprimen el conurbano.

Por primera vez en la provincia y con resultados obtenidos por tareas de relevamiento realizadas por cada una de dichas intendencias se puso en marcha el plan que, frente a un déficit que supera las 70.000 unidades habitacionales, hoy tiene en ejecución 24.000 viviendas.

Para poder trabajar y educar a los hijos allí donde la calidad de vida es infinitamente superior a la de los grandes centros urbanos es que el Plan Familia Propietaria se suma a la

expectativa de generar polos de desarrollo en la provincia interior para afianzar el arraigo.

En el marco de reconstrucción del interior bonaerense los recursos del FONAVI se destinaron en su totalidad a superar el déficit habitacional de los 104 distritos más des poblados, a los que también se benefició con la unificación de tarifas eléctricas, rebajas en ese rubro para el sector rural, la Ley de Promoción para la radicación de empresas—hecho que posibilitará la instalación de firmas como Mazda, Arcor y Chrysler, entre otras—, obras en ejecución y a ejecutarse por valor de 2000 millones de pesos destinados a la producción, la provincialización de ferrocarriles y el fortalecimiento del rol del municipio como promotor y generador de trabajo, son todas tareas destinadas a trabajar en favor del crecimiento y del desarrollo en el interior.

CULTURA AL DIA

Saladillo 1ª Feria del Libro del Autor del Interior Bonaerense.

Bahía Blanca

Ballet del Sur Días 14 y 15
Director Alejandro Cervera Danza para cinco percusionistas

Días 18, 19 y 20
Invitación especial del Teatro Colón - Centro de Experimentación para Opera y Ballet.

Orquesta Sinfónica
Director Día 13
Jorge Fontenla Concierto Sinfónico - Chaikovsky
Día 27
Concierto Sinfónico Vocal

González Chávez

Días 23, 24 y 25
Taller de Comunicación y Animación Socio Cultural en la Dirección de Cultura local - Prof. Alfredo Torre. Dirección de Museos, Monumentos y Sitios Históricos.

Dolores

Museo y Parque "Libres del Sur" - Ruta Nacional N° 2 km 210. Horario de visita: miércoles a domingos de 10 a 12 y de 14 a 17.

La Plata

Teatro Argentino Día 15
La Traviata 17.30
Día 20. Homenaje al Padre de la Patria - Espectáculo popular 21 hs.

En las salas del Museo Provincial de Bellas Artes, calle 51 N° 525, "Recuperación de la Plástica Platense". Del 13 de agosto al 11 de septiembre se exponen obras de Enrique Blacá; Emilio Coutaret y Ernesto Riccio. Rescatar nuestros hombres y nuestro pasado, es recuperar nuestra identidad para proyectarnos hacia el futuro
Museo y Archivo Curso de Actualización Bibliotecaria.
Dardo Rocha

Mar del Plata

Teatro Auditorium La Salvación - Teatro y Roberto Payró Ballet del Teatro Municipal Gral. San Martín
Bocacalle
Coro de Niños de la Universidad
Orquesta de Kent
El viaje de Peer, el Afortunado - Teatro Fiesta
Folklorica - 400 de la Fundación de San Luis.
Arballet
Información detallada por el tel. 25-349

Salón de Arte Joven

Recepción de obras del 9 al 20 de agosto en el Museo Provincial de Bellas Artes, Av. 51 N° 525 de La Plata.

La Subsecretaría de Cultura bonaerense convoca a todos los jóvenes pintores residentes en el territorio provincial a participar en el Salón de Arte Joven, que será inaugurado el 17 de septiembre a las 19 horas, en el Pasaje Dardo Rocha de La Plata.

El certamen, que tiene por objetivo difundir y estimular la acción de los plásticos de nuestra provincia interior, está destinado a la participación de artistas noveles argentinos, con un mínimo de tres años de residencia en el ámbito bonaerense, y extranjeros, con un mínimo de cinco años en el país y tres en la provincia.

La recepción de las obras, que abarcará del 9 al 20 de agosto, se realizará en el Museo Provincial de Bellas Artes, Av. 51 N° 525, La Plata. Para cualquier consulta dirigirse a los teléfonos 021-21-2206 y 21-8619.

Los premios

Los premios se entregarán el 17 de septiembre a las 19 y constan de un Primer Premio Adquisición de \$ 2000; un Segundo Premio Adquisición de \$ 1500 y un Tercer Premio, también adquisición de \$ 1000. La Subsecretaría de Cultura entregará dos menciones de honor.

Es de destacar que los participantes deberán tener entre 18 y 30 años.

ARTESANOS PARA EL MUNDO

Muestra completa en la Rural

Desde tejidos pampa hasta platería, pasando por la cestería, se exhiben en la exposición de Palermo.

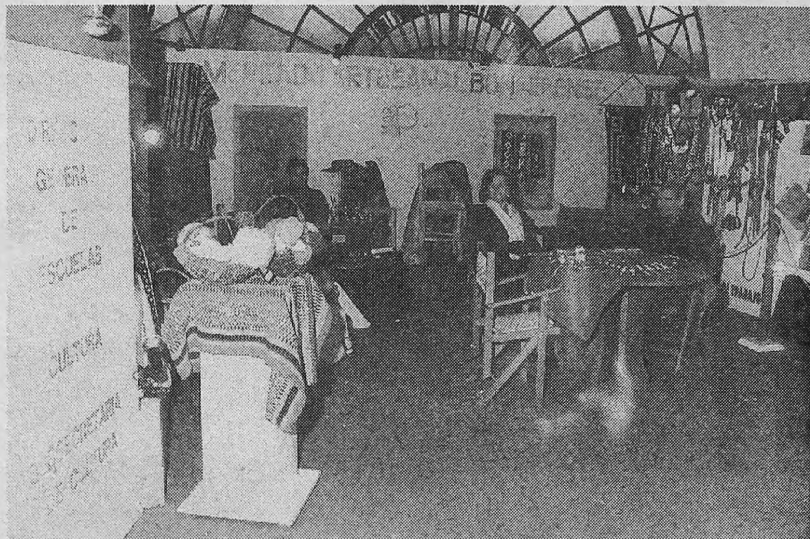
La artesanía habla por sí del hombre y su realidad desde los tiempos más remotos. Ella sirvió con sus fines artísticos y utilitarios para reconstruir la historia y en su tránsito por todos los espacios geográficos se constituyó en un elemento de singular valor.

Hoy, la provincia de Buenos Aires revaloriza la acción de los artesanos de su tierra y, a través del Mercado Artesanal, hace de los stands de la 107ª Exposición Rural de Palermo el lugar de muestra de tejidos pampa, fajas, ponchos y pelleros hechos en lanas hiladas e hilo perlé, a los que se suma la platería y sogá, productos todos de manos y talento de mayores y jóvenes bonaerenses.

La nobleza de los materiales, que generosamente ofrece la naturaleza de cada región, sirve también al artesano y entonces la cestería se recrea

con alto sentido estético a través del mimbre y la retama. También la tintura con flora encuentra en las manos femeninas elementos de expresión, belleza y combinación con impecables resultados.

Artesanos independientes o representando a asociaciones, cooperativas y centros están presentes en el Pabellón Frers. Del valor de lo expuesto hablan los premios obtenidos por los siguientes artesanos: Ercilia Moreira de Cestac, con tejidos pampa, y Liliana Ballotta de Pardelhan, representando ambas al distrito de Azul; Néstor Gómez, Raúl Draghi y Luis Engerman por sus trabajos en sogá, y correspondiendo a Ranchos, San Antonio de Areco y Pergamino, respectivamente. En la 107ª Exposición Rural también están expuestos los trabajos artesanales de artistas de todas las regiones culturales de la provincia.



La artesanía de todas las regiones bonaerenses tiene su lugar en la Exposición Rural.

TEATRO RAFAEL DE AGUIAR

Los primeros 85 años en escena

Cuando el 10 de agosto de 1908 el Teatro Municipal Rafael de Aguiar, del partido de San Nicolás, abrió sus puertas se sentía tan orgulloso como hoy. Ya pasaron 85 años y las mismas voluntades y convicciones que lo forjaron se renuevan en el presente con idéntico entusiasmo.

Los artistas de ayer siguen vivos en algún rincón del teatro y el presente

se revitaliza en la cotidiana tarea de danzas clásica y contemporánea a las que suma teatro, dibujo, pintura, música y ballet folklórico. Organizado en escuelas, todas las formas del arte tienen allí un formidable punto de encuentro.

San Nicolás sabe de generosidades y entonces hace de su teatro un centro de creación y difusión para bona-

erenses en general y nicoleños en particular. Muestra con orgullo sus salas, donde todas las pinturas son originales del maestro Rafael Barone, y el de ser el primer teatro en el país con muebles de madera curvada de origen vienés. El punto de encuentro son las calles Maipú y De la Nación. Una esquina de gloria festejó su cumpleaños.



Nuestra música argentina

Cuando me decidí a redactar esta nota pensé en no caer en planteamiento filosófico ni culturoso sobre el tema en cuestión, ni despotricar sobre los medios de difusión por la poca música popular que pasan, tampoco dar palazos a las grandes compañías discográficas por no aceptar en su sello a la gran cantidad de músicos argentinos con propuestas nuevas, las cuales contienen buenas letras y muy copadas melodías, y que por sobre todo contienen raíz, identidad.

Todos sabemos que la identidad musical de un pueblo es parte de su historia, de su idiosincrasia, un pedazo de tierra, montaña, mar o Malvinas. Si perdemos o nos quitan esto ¿qué pasado tendremos? o, mejor dicho, ¿qué futuro?

Tampoco estoy en contra de la penetración de música extranjera, pero por ahí las cosas más equilibradas rendirían tanto a unos como a otros.

Es triste preguntar a chicos entre 16 y 18 años qué grupo conoce que realice música argentina. El 70 por ciento lo desconoce y el resto sabe de alguno, porque alguna vez escuchó de su viejo o su abuelo el nombre de alguno.

¿Pero cómo modificar esta realidad? Y, bueno, todos los sonidos entran por el oído, y las melodías y letras quedan en nuestra memoria cuando la continuidad con que las escuchamos es suficiente, este fenómeno se produce gracias a una simple palabrita: difusión.

Yo estoy seguro de que nuestra música tendría muy buena aceptación a nivel popular, masivo. La llevamos en la sangre, porque nuestros ritmos -aunque no lo sepamos están- impregnados en nuestra piel por el solo hecho de ser argentinos, latinoamericanos. Insisto en la cantidad de músicos jóvenes que, empleando instrumentos modernos, ejecutan música nacional, respetando algún ritmo propio de su región.

Vos que estás leyendo esta pequeña nota traté de conocerlos, seguro que te van a gustar y los vas a respetar, por ahí entre tus casetes o compactos, al lado de los Guns, podés tener algún grupo o solista que realice nuestra música.

Para seguir adelante como país, o para ir rumbo al "Primer Mundo", tenemos que concientizarnos de dónde venimos y cómo somos, y arrancar con una buena base para no quedar en la mediocridad que a veces nos impone la gente, que nada le interesa nuestra cultura, ni gusto.

Carlos Mancinelli
22 años
Intérprete de música
popular y rock



Maipú
y De la Nación

El teatro municipal de San Nicolás está organizado en escuelas para la enseñanza artística.



FRAGMENTOS

"La memoria me baja
y me llega callada.
Déjenme solo aquí
con este río,
con este cautivo
tiempo y día
callado."

Fragmento de la segunda parte de
"Elegía del tiempo y del amor más
deseado", de Poesía Portuguesa,
1978.

"Quédate a las orillas del Mar
Adriático sin un
cielo que te mire,
en tu mundo y en tu muerte.

No. Ya mañana recogeré tus fe-
chas, este racimo
silvestre de flores blancas, que yo
he traído
como recuerdo
a tu cielo frío y tu poesía."

Fragmento de "Esta rosa transpa-
rente para Rilke", 1975.

"Siento a veces que la patria me
llega como una tormenta
terrible, triste, sola;
ansioso y seguro, extraño me
ofrezco como una rama,
flor, aire de otro tiempo;
y crece el laurel en el patio
de una casa antigua."

Fragmento de "Oda a la patria y
unos guerreros muertos" de Libro de
las antiguas soledades, 1982.

"Yo sólo ofrezco mis pocos días y
me entretengo soñando con
unas tiernas palabras mientras
afuera el viento mueve muchas
cosas y la vida continúa oscilando
entre las aguas de este
río. Que quién sabe cuándo volve-
ré a verlas. No importa, el
Paraná también guarda espacios
ansiosos y mis deshechos ojos."

Fragmento de "Sagas irlande-
sas", del libro El distante, 1990.



ELEGIA

Héctor Dante Cincotta, 1943, bonaerense, luego de doctorarse en letras y obtener maestrías en Estados Unidos, viajó por los más diversos países del mundo. Dictó cursos en toda Europa y América. Su labor poética fue premiada desde muy temprano: la Sociedad de Escritores de la Provincia de Buenos Aires (1965), el Fondo Nacional de las Artes, la Secretaría de Cultura de la Nación, reconocieron, entre otros, su trabajo. Fue traducido al portugués, alemán, inglés, checo y francés. Es miembro del Instituto Cervantes-Bello de Caracas.

"Estoy feliz, perdido/ entre toda la gente y nadie me conoce", escribió el poeta en su oda, en un país de campo silencioso que a veces le recuerda a la pampa.

Nada es casual: reunir la patria -sus guerreros muertos-, un cielo de marzo, la mañana perdida o la memoria inmensa, en los confines de Edimburgo, configuran la frágil imagen de "vientos" de Cincotta.

Las orillas del río Salado, Huacalara, una saga irlandesa, los ángeles de Rilke, la casa de Novalis, Barranca Yaco y el hombre que ha salido al encuentro de Facundo, los aires rioplatenses, son algunas de tantas sombras que contiene y lo contienen.

Las ediciones de sus libros -alrededor de 50-, en su gran mayoría realizados en plaquettes, ilustrados a mano sobre el papel por plásticos de la talla de Libero Badii, Norahh Borges, Vicente Forte, Raúl Soldi o Ricardo Supisiche, entre otros -editados por Osvaldo Colombo, en Areco-, hacen de él un amante de la belleza, y del libro, un objeto querible, pero además una pieza artesanal en la que se establece una comunión entre el plástico y el poeta.

Estudioso de Ricardo Molinari, su poesía es eminentemente lírica. Siempre le interesó la patria, "la raíz". Asegura que "lo nuestro,

aun estando lejos, nos toca". Ello lo demuestran sus poemas irlandeses que evocan el Paraná, su preocupación por las "figuras convocantes" -Lavalle, Castelli, Dorrego-, la historia nacional reflejada en su sino trágico -la formación de nuestra nación o la guerra de las Malvinas- se enhebran en un diálogo constante con el Atlántico lleno de pájaros, la soledad o el padre, García Lorca con su cuerpo cansado de toda España, o el olvido. Olvido que sin embargo no puede con el amor, ni con el siempre derramado río, de sangre, de zarzas anegadas.

"Mañana todo será distinto, distante en esta patria/ donde nada se recuerda. Nadie." Le habría gustado que sus obras completas se editaran aquí en la Argentina y no en Inglaterra, como sucederá, o que sus libros estuvieran en nuestra Biblioteca Nacional y no en las bibliotecas de Estados Unidos o Europa. "Nuestro país es muy propenso al olvido, lo cual tal vez sea sinónimo de no valoración. Este es un problema de educación, no de cultura", dice con cierta nostalgia.

Sin embargo, odas y laureles no habrán sido en vano. "Quien planta bien una semilla, tarde o temprano tendrá frutos." Héctor Dante Cincotta, desde su torre abierta al universo, continúa paciente el sembrado.